

Z Á P I S N I C A

z XVIII. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Košice - Kavečany, konaného dňa: 23.06.2022

Začiatok: 16,00 hod.

Ukončenie: 17,00 hod.

Prítomní: podľa prezenčnej listiny

Program:

1. Otvorenie zasadnutia, určenie zapisovateľa a overovateľov zápisnice
2. Záverečný účet MČ Košice - Kavečany a Hodnotiaca správa programového rozpočtu za rok 2021
3. Úprava rozpočtu na r. 2022
4. Prerokovanie žiadosti o poskytnutie dotácie z rozpočtu MČ Košice – Kavečany
5. Prehodnotenie výšky nájmu na predmet nájmu „Penzión pod Hrešnou“
6. Prenájom pozemku pod Chatou Hrešna z dôvodu hodného osobitného zreteľa
7. Určenie počtu poslancov a rozsahu výkonu funkcie starostu na celé funkčné obdobie 2022 – 2026
8. Náhrada platu starostu za nevyčerpanú dovolenku za rok 2022
9. Správa o činnosti starostu od posledného miestneho zastupiteľstva MČ Košice – Kavečany
10. Rôzne
11. Záver

K bodu 1

XVIII. zasadnutie MsZ otvoril starosta JUDr. Martin Balčík privítaním poslancov mestskej časti a ostatných prítomných. Starosta skonštatoval, že sú prítomní všetci štyria poslanci a teda MsZ je uznášania schopné. Ďalej uviedol, že zasadnutie sa bude konať bez kontrolóra mestskej časti, ktorý sa pre práceneschopnosť ospravedlnil. Za zapisovateľku XVIII. zasadnutia MsZ starosta určil Ing. Ingrid Simeonovú a za overovateľov zápisnice poslancov Jána Ondiru a Mgr. Agátu Šemrákovú.

Program obdržal každý v pozvánke. Starosta sa opýtal, či má niekto nejaké návrhy k programu rokovania, ak by mal, nech sa vyjadrí. Nikto sa neprihlásil.

Starosta dal hlasovať o programe:

- hlasovanie: prítomní - 4, za - 4, proti - 0, zdržali sa - 0 Program bol schválený.

K bodu 2

Bod rokovania uviedol starosta JUDr. Martin Balčík. Potom odovzdal slovo Ing. Ingrid Simeonovej, ktorá predniesla Správu o záverečnom účte. V zmysle zákona o obecnom zriadení bol záverečný účet zverejnený 15 dní (7.6.2022) pred rokovaním miestneho zastupiteľstva. Materiál bol všetkým poslancom doručený v písomnej forme. Pozostáva z troch častí – Záverečný účet MČ Košice – Kavečany za rok 2021, vyhodnotenie čerpania príjmov a výdavkov za rok 2021 v tabuľkovej forme a Hodnotiaca správa programového rozpočtu MČ Košice Kavečany za rok 2021 – textová časť. Zároveň k týmto materiálom bolo priložené Stanovisko miestneho kontrolóra k záverečnému účtu MČ Košice – Kavečany za r. 2021. Záverečný účet je obrazom

hospodárenia mestskej časti. V r. 2021 MČ hospodárila so schodkom vo výške 5.386,30 €. Po započítaní rozdielu finančných operácií sme hospodárili so schodkom 8.526,30 €. Tento schodok k 31.12.2022 vysporiadaný nebol a bude vysporiadaný v tomto roku. K dispozícii poslancom je aj Správa nezávislého audítora z uskutočneného auditu pripojenej účtovnej závierky za rok 2021.

Záverečné stanovisko audítora je takéto: „ Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Mestskej časti Košice – Kavečany k 31.12. 2021 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že Mestská časť Košice – Kavečany konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.“

Starosta otvoril k bodu rokovania diskusiu.

Nakoľko sa nikto z poslancov neprihlásil, diskusiu starosta ukončil

a predniesol návrh uznesenia, o ktorom dal hlasovať.

Uznesenie č. 137

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Kavečany podľa § 11 ods. 4 písm. b) v súlade s § 18f ods. 1 písm. c) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

A. berie na vedomie

1. Hodnotiacu správu programového rozpočtu MČ Košice – Kavečany za rok 2021
2. Stanovisko miestneho kontrolóra k záverečnému účtu MČ Košice – Kavečany za rok 2021
3. Správu nezávislého audítora z overenia ročnej účtovnej závierky vyhotovenej k 31.12.2021

B. schvaľuje

1. Záverečný účet MČ Košice – Kavečany za rok 2021 a súhlasí s celoročným hospodárením bez výhrad;
2. Schodok rozpočtu obce vo výške 5.386,30 €;
3. Vysporiadanie schodku rozpočtového hospodárenia vo výške 5.386,30 € a schodku finančných operácií vo výške 3.140,- € za rok 2021 v zmysle zákona č.583/2004 Z.z. z bežného účtu MČ k 30.6.2022.

- hlasovanie: prítomní - 4, za - 4, proti - 0, zdržali sa - 0 Uznesenie bolo schválené.

K bodu 3

Starosta otvoril bod rokovania a odovzdal slovo ekonómke Ing. Ingrid Simeonovej, ktorá úpravu pripravovala. Ing. Ingrid Simeonová stručne oboznámila poslancov s najvýznamnejšími zmenami na položkách, ktorými sú v príjmovej časti rozpočtu hlavne kapitálový transfer od Mesta na rozvoj obce a transfer zo štátneho rozpočtu na príspevok na ubytovanie odídencom. Vo výdavkovej časti sú to príspevok na ubytovanie odídencom, výdavky na organizáciu kultúrnych podujatí, výdavky na opravy ciest, na údržbu verejnej zelene a výpočtovú techniku. Úprava rozpočtu v tabuľkovej forme je súčasťou zápisnice.

Starosta otvoril k bodu rokovania diskusiu.

Nakoľko sa nikto z poslancov neprihlásil, diskusiu starosta ukončil

a predniesol návrh uznesenia, o ktorom dal hlasovať.

Uznesenie č. 138

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Kavečany podľa § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a § 14, ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov **s c h v a ľ u j e** III. úpravu programového rozpočtu MČ Košice-Kavečany na rok 2022, kde sa menia celkové príjmy a výdavky takto:

Príjmová časť

Bežné príjmy		8 522 €
Príspevky a dary	+	500 €
Tuzemské bežné transfery v rámci VS - okrem prenes.výkonu štát.správy (UK)	+	8 022 €
Kapitálové príjmy		26 441 €
Tuzemské kapitálové transfery v rámci VS	+	26 441 €
P r í j m y s p o l u		34 963 €

Výdavková časť

Bežné výdavky		32 316 €
Program 2: Interné služby MČ		
2./ Zabezpečenie úkonov spojených s sčítaním - SODB - vratka	+	163 €
Program 3: Služby občanom		
6./ Sociálna pomoc občanom		
- Dáv.soc.pomoci-príspevok na ubytov.	+	8 022 €
- Stravovanie dôchodcov počas pandémie	+	618 €
Program 5: Vzdelávanie, kultúra a šport		
4./ Organizácia kultúrnych podujatí		
- Májové slávnosti	-	300 €
- MDD, Športové popoludnie pre deti	+	950 €
- Deň žien	+	40 €
- Privítanie novonarodených detí	+	150 €
9./ Ihriská		
- Všeobecný materiál	+	50 €
Program 6: Miestne komunikácie a doprava		
1./ Správa, údržba a výstavba pozemných komunikácií - Opravy, vysprávkovanie MK	+	20 153 €
Program 7: Prostredie pre život		
3./ Verejná zeleň		
- DoVP	+	500 €
Všeobecné služby-údržba zelene	+	270 €
Program 8: Podporná činnosť		
1./ Podporná činnosť – správa MČ		
- Nemocenské dávky	+	600 €
4./ Informačný systém MČ		
- Údržba výpočt.techniky, vrátane softvéru	+	100 €
5./ Autodoprava		
- Servis, údržba	+	1 000 €
Kapitálové výdavky		4 550 €
Program 2: Interné služby MČ		
3./ Nadobudnutie, prevádzka a údržba budov		
- Altánok	+	2 880 €
Program 8: Podporná činnosť		
1./ Podporná činnosť – správa MČ		
- Prevádz.stroje, prístroje a zariadenia	+	650 €

4./ Informačný systém MČ
- Výpočtová technika + 1 020 €

V ý d a v k y s p o l u 36 866 €

Finančné operácie - príjmy 1 903 €

Zostatok transferov z Mesta z r.2021 + 1 740 €

Zostatok transferu SODB z r.2021 + 163 €

- hlasovanie: prítomní - 4, za - 4, proti - 0, zdržali sa - 0 Uznesenie bolo schválené.

K bodu 4

Starosta JUDr. Martin Balčík uviedol, že 5.apríla 2022 bola mestskej časti doručená žiadosť o poskytnutie dotácie z rozpočtu MČ a to od OZ Jantárový štvorlístok pri ZUŠ Jantárová 6, Košice, ktorej obsah prečítal. Podľa VZN MČ Košice – Kavečany č. 13 O poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti vzhľadom nato, že OZ nepôsobí na území mestskej časti, tak nie sme oprávnení poskytnúť dotáciu.

Starosta otvoril k bodu rokovania diskusiu.

Nakoľko sa nikto, starosta diskusiu ukončil

a predniesol návrh uznesenia, o ktorom dal hlasovať.

Uznesenie č. 139

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Kavečany, podľa § 4 ods. 4 Všeobecne záväzného nariadenia MČ Košice – Kavečany č. 13 O poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti **s c h v a ľ u j e** poskytnutie dotácie pre OZ Jantárový štvorlístok pri ZUŠ Jantárová 6, Košice pre školský orchester Klasik band.

- hlasovanie: prítomní - 4, za - 0, proti - 0, zdržali sa - 4 Uznesenie nebolo schválené.

K bodu 5

Starosta uviedol ďalší bod rokovania a to prehodnotenie výšky nájomného pre spoločnosť LB food spol. s r.o. V úvode konštatoval, že na predchádzajúcom zasadnutí MsZ poslanci schválili nájomné vo výške 1,- € do 30.6.2022. Vzhľadom na vývoj situácie je návrh aby na obdobie od 1.7. do 30.9.2022 bolo nájomné vo výške 750,- €/mes.

Starosta JUDr. Martin Balčík otvoril k bodu rokovania diskusiu.

Nakoľko sa nikto z poslancov neprihlásil, diskusiu starosta ukončil

a predniesol návrh uznesenia, o ktorom dal hlasovať.

Uznesenie č. 140

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Kavečany podľa § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov **s c h v a ľ u j e** Dodatok č. 7 k zmluve o nájme nehnuteľnosti zo dňa 27.4.2018 na predmet nájmu Penzión pod Hrešnou stavba s. č. 374, stavba zapísaná na Liste vlastníctva č. 1647, postavená na parcele číslo 1512/3, katastrálne územie Kavečany, kde sa mení článok III. ods. 2 tak, že výška nájomného sa upravuje na obdobie od 1.7. 2022 do 30.9.2022 na sumu 750,- euro/mesačne, pričom ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú bez zmien.

- hlasovanie: prítomní - 4, za - 4, proti - 0, zdržali sa - 0 Uznesenie bolo schválené.

K bodu 6

Starosta otvoril ďalší bod rokovania, v ktorom uviedol, že obidva predmetné pozemky sú vo vlastníctve mesta a mestská časť ich má v správe. Na jednom z uvedených pozemkov je postavená samotná Chata Hrešna a druhý slúži ako obslužný priestor. Výšku prenájmu nehnuteľného majetku v správe určuje Štatút mesta Košice. Minimálna výška ročného nájomného nemôže byť nižšia ako 1,70 €/m² zastavanej plochy a 0,90 €/m² nezastavanej plochy. Pri výmere uvedených pozemkov to činí sumu 702,50 €/ročne. Takýto návrh predkladáme aj spoločnosti T&V s.r.o. Starosta JUDr. Martin Balčík otvoril k bodu rokovania diskusiu. Nakoľko sa nikto neprihlásil, starosta diskusiu ukončil

a predniesol návrh uznesenia, o ktorom dal hlasovať.

Uznesenie č. 141

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Kavečany podľa § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov **s c h v a ľ u j e** prenájom pozemku pod Chatou Hrešna p.č.1503/3 a príslušného pozemku 1503/2 (parcely registra C KN, LV 1407, k.ú. Kavečany) z dôvodov hodných osobitného zreteľa pre spoločnosť T&V s.r.o., Oblá 100/17, Košice – Kavečany, IČO: 50 622 811, ktorými sú najmä skutočnosti že na parcele č. 1503/3 je postavená budova Chata Hrešna, ktorú má spol. T&V s.r.o., v nájme a vykonáva investície do majetku MČ Košice – Kavečany, t. j. zveľaďuje predmet nájmu bez finančných nárokov voči prenajímateľovi MČ Košice - Kavečany, pričom pozemok p. č. 1503/2 slúži ako obslužný priestor pre naplnenie účelu nájmu Chaty Hrešna. Náležitosti prenájmu doba nájmu : doba neurčitá so šesťmesačnou výpovednou lehotou, cena nájmu 702,50 Eur ročne za celý predmet nájmu t. j. p. č. 1503/3, 1503/2.

- hlasovanie: prítomní - 4, za - 4, proti - 0, zdržali sa - 0 Uznesenie bolo schválené.

K bodu 7

Starosta uviedol ďalší bod rokovania a to prerokovanie ponuky odpredaja pozemkov a stavebných objektov: Verejného osvetlenia a Prístupovej komunikácie na ul. Pod Vitalinou (prerušený bod programu zo XVII. zasadnutia MsZ v MČ Košice – Kavečany, ktoré sa uskutočnilo 24.3.2022). Informoval poslancov, že dňa 28.4.2022 sa uskutočnilo stretnutie za prítomnosti starostu, poslancov a zástupcu vlastníkov, z ktorého zápis je v materiáloch. Ing. Omar Aldahoul ako spoluvlastník uviedol, že doloží projektovú dokumentáciu k stavbám. Nakoľko materiály zatiaľ neboli doručené, navrhujeme tento bod zasadnutia opäť prerušiť. Starosta JUDr. Martin Balčík otvoril k bodu rokovania diskusiu. Nakoľko sa nikto neprihlásil, starosta diskusiu ukončil

a predniesol návrh uznesenia, o ktorom dal hlasovať.

Uznesenie č. 142

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Kavečany podľa § 12 ods. 12 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Čl. 4, ods. 4 Rokovacieho poriadku Miestneho zastupiteľstva MČ Košice Kavečany **p r e r u š u j e** bod rokovania Miestneho zastupiteľstva č. 7 Prerokovanie ponuky odpredaja pozemkov a stavebných objektov : Verejného osvetlenia a Prístupovej komunikácie na ul. Pod Vitalinou v MČ Košice – Kavečany, do najbližšieho riadneho zasadnutia miestneho zastupiteľstva.

- hlasovanie: prítomní - 4, za - 4, proti - 0, zdržali sa - 0 Uznesenie bolo schválené.

K bodu 8

Starosta uviedol ďalší bod rokovania a to schválenie investičného zámeru, ktorým je dokončenie rekonštrukcie ulice K ihrisku v MČ Košice – Kavečany z finančných prostriedkov Mesta Košice v rámci transferov schválených mestským zastupiteľstvom v Košiciach pre MČ Košice – Kavečany. Ulica K ihrisku je v zlom stave a je potrebné ju zrekonštruovať. Keďže je to jedna z ulíc, po ktorých vedie trasa Malého Kavečianskeho maratónu, bolo by dobré aby sa to stihlo do jeho začiatku aby MČ zabezpečila dôstojnú reprezentáciu. Predpokladaná hodnota zákazky s DPH je 35.432,19 €. Ceny sa ale každý mesiac aktualizujú. Teraz to bude určite za menej peňazí ako neskôr, lebo ceny neustále rastú. Získanie zákazky musí ale prebiehať na elektronickej platforme.

Starosta JUDr. Martin Balčík otvoril k bodu rokovania diskusiu.

Nakoľko sa nikto neprihlásil, starosta diskusiu ukončil

a predniesol návrh uznesenia, o ktorom dal hlasovať.

Uznesenie č. 143

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Kavečany podľa § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov **schvaľuje** realizáciu investičného zámeru dokončenia ulice K ihrisku v MČ Košice – Kavečany z finančných prostriedkov Mesta Košice v rámci transferov finančných prostriedkov schválených Mestským zastupiteľstvom v Košiciach pre MČ Košice – Kavečany.

- hlasovanie: prítomní - 4, za - 4, proti - 0, zdržali sa - 0 Uznesenie bolo schválené.

K bodu 9

Starosta uviedol bod rokovania a vysvetlil dôvody prečo sa uvedená problematika musí v zastupiteľstve prejednať. Starosta ďalej uviedol, že podľa Zákona o obecnom zriadení a pre nás ako mestskú časť hlavne podľa Zákona o meste Košice sa počet poslancov môže pohybovať medzi 3-5. Vyzval poslancov aby navrhli počet poslancov na nasledujúce volebné obdobie ako aj rozsah výkonu funkcie starostu, čím otvoril k bodu rokovania diskusiu.

Michal Bradovka: on je stotožnení so súčasným stavom, t.j. so štyrmi poslancami a úväzkom starostu na plný úväzok.

Keďže sa nikto ďalší neprihlásil, starosta diskusiu ukončil

a predniesol návrh uznesenia, o ktorom dal následne hlasovať.

Uznesenie č. 144

Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Kavečany podľa § 11 ods. 3 zákona č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a § 14 ods. 2 zákona č.401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov **určuje** pre voľby do orgánov samosprávy obcí v roku 2022 na celé volebné obdobie v MČ Košice – Kavečany 4 poslancov MsZ MČ Košice – Kavečany.

- hlasovanie: prítomní - 4, za - 4, proti - 0, zdržali sa - 0 Uznesenie bolo schválené.

Uznesenie č. 145

Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Kavečany podľa § 11 ods. 4 písmeno i) zákona č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov **určuje** pred voľbami do orgánov samosprávy obcí v roku 2022 na celé volebné obdobie v MČ Košice – Kavečany rozsah výkonu funkcie starostu na plný úväzok.

- hlasovanie: prítomní - 4, za - 4, proti - 0, zdržali sa - 0 Uznesenie bolo schválené.

K bodu 10

Starosta uviedol bod programu. Podľa ustanovenia zákona o právnom postavení a platových pomeroch starostov obcí a primátorov miest náhradu platu za nevyčerpanú dovolenku možno starostovi poskytnúť len ak nemohol vyčerpať dovolenku ani do konca budúceho kalendárneho roku a ak o tom rozhodlo zastupiteľstvo. Starosta JUDr. Martin Balčík uviedol, že má ešte 37 dní dovolenky.

Starosta otvoril k bodu rokovania diskusiu.

Gabriel Hudák: je to dosť veľa,

Michal Bradovka: odporúčame čerpať dovolenku v plnej miere.

Keďže sa nikto ďalší neprihlásil, starosta diskusiu ukončil

a predniesol návrh uznesenia, o ktorom dal následne hlasovať.

Uznesenie č. 146

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Kavečany v súlade s § 2 ods. 2 zákona č. 253/1994 Zb. o právnom postavení a platových pomeroch starostov obcí a primátorov miest v znení neskorších predpisov **s c h v a ľ u j e** starostovi MČ Košice - Kavečany JUDr. Martinovi Balčíkovi náhradu platu za nevyčerpanú dovolenku za kalendárny rok 2022.

- hlasovanie: prítomní - 4, za - 0, proti - 4, zdržali sa - 0 Uznesenie nebolo schválené.

K bodu 11

Starosta JUDr. Martin Balčík vo svojej správe informoval poslancov o týchto skutočnostiach:

- bol dokončený Altánok v parku – jeho spodná stavba;
- zrealizoval sa Športový deň a MDD, symbolicky aj Deň matiek
- dňa 3.6.2022 sa starosta zúčastnil volieb riaditeľky materskej škôlky. Za riaditeľku bola zvolená Mgr. Agáta Šemráková;
- boli opravené lavičky v parku, priepusty, detské ihrisko, služobné auto;
- na MČ prešli kompetencie čo sa týka príspevku na ubytovanie odídencov z Ukrajiny;
- boli vymenené vstupné tabule do obce;
- uskutočnila sa brigáda zamestnancov MÚ v parku.

Starosta otvoril k bodu rokovania diskusiu.

Nakoľko sa nikto z poslancov neprihlásil, diskusiu starosta ukončil

a predniesol návrh uznesenia, o ktorom dal hlasovať.

Uznesenie č. 147

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Kavečany podľa § 11 ods. 4 a § 13 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov **b e r i e n a v e d o m i e** informáciu starostu MČ Košice – Kavečany o jeho činnosti.

- hlasovanie: prítomní - 4, za - 4, proti - 0, zdržali sa - 0 Uznesenie bolo schválené.

K bodu 12

Starosta, JUDr. Martin Balčík otvoril bod rokovania rôzne a opýtal sa, či majú poslanci niečo na prerokovanie.

Nakoľko sa nikto z poslancov neprihlásil, starosta diskusiu ukončil.

K bodu 13

Starosta poďakoval prítomným za účasť a zasadnutie MsZ ukončil.

JUDr. Martin Balčík
starosta MČ Košice - Kavečany

Zápisnica vyhotovená dňa: 07.07.2022
Zapísala: Ing. Ingrid Simeonová

Overovatelia zápisnice:

Podpísané dňa:

1. Ján Ondira

8. 7. 2022

2. Mgr. Agáta Šemráková

8. 7. 2022

Prílohy:

1. Pozvánka
2. Prezenčná listina
3. Hlasovanie
4. Záverečný účet MČ Košice – Kavečany za r. 2021
5. Programový rozpočet MČ Košice – Kavečany na rok 2020 – plnenie k 31.12.2021 (tabuľková časť)
6. Hodnotiaca správa progr. rozpočtu MČ Košice – Kavečany za rok 2021 – textová časť
7. Stanovisko miestneho kontrolóra k záverečnému účtu MČ Košice – Kavečany za rok 2021
8. III. úprava rozpočtu na r.2022
10. Žiadosť o poskytnutie dotácie z rozpočtu MČ Košice – Kavečany OZ Jantárový štvorlístok
11. Žiadosť T&V s.r.o. o prenájom pozemkov
12. Zverejnenie zámeru prenájmu nehnuteľnosti z dôvodov hodných osobitného zreteľa
13. Zápis zo stretnutia dňa 28.4.2022 – Prerokovanie ponuky odpredaja pozemkov a stavebných objektov
14. Krycí list rozpočtu – oprava MK K ihrisku